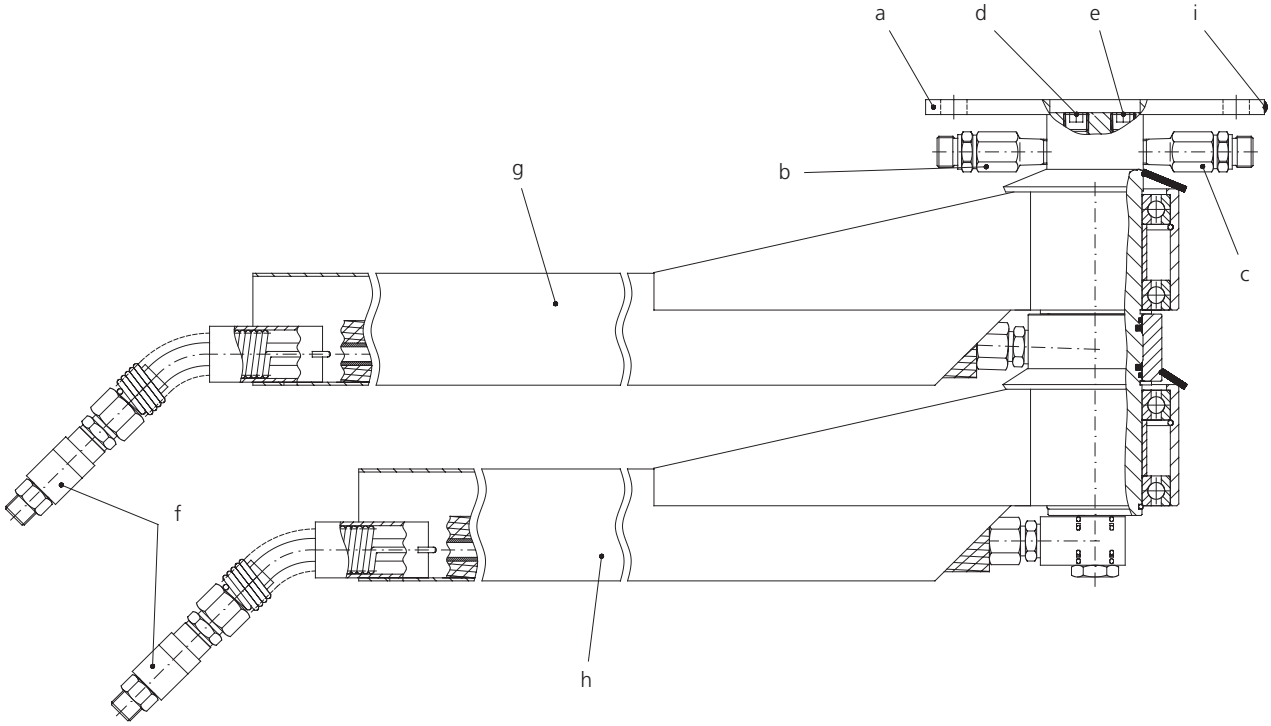
Menu

DDP
No. 67.000

Doppeldeckenkreisel
Dual Ceiling Boom

Montageanleitung

Assembly instructions



1. Den Deckenkreisel mittels der Montageplatte (a) an die Decke oder einem Stahlträger befestigen.
   Achtung: Tragkraft pro Bohrung (z.B.: Schraube M12) min. 30'000N
2. Die Schlauch- oder Rohrverbindung der HD-Pumpe am oberen oder seitlichen Eingang dicht anschliessen.
   - seitlich: Adapter (b/c) am seitlichen Eingang anbringen und mit dem Stopfen (d/e) den oberen Eingang dicht verschliessen.
   - oben: Adapter (b/c) am oberen Eingang anbringen und mit dem Stopfen (d/e) den seitlichen Eingang dicht verschliessen.
3. Den HD-Schlauch mit der Lanze oder Bürste am Drehgelenk (f) dicht anschliessen. Empfehlung: Den Adapter (c) für den oberen Arm (g) für Niederdruck verwenden (Seite der Montageplatte (a) ist mit Punkt (i) gekennzeichnet). Den Adapter (b) für den unteren Arm (h) für Hochdruck verwenden (Seite ohne Kennzeichnung).
   Die Kennzeichnung (i) gilt auch für die oberen Anschlüsse.

1. Install the ceiling boom with the mounting plate (a) to the concrete ceiling or to the steel beam.
Attention: bearable hole load (e.g.: bolt M12) at least 30'000N

2. Tightly fasten the high pressure hose or the high pressure pipe connection coming from the high pressure pump, to either top or side connection.
- *for side inlet: mount adaptor (b/c) on the side and plug top inlet with stud bolt (d/e).*
- *for top inlet: mount adaptor (b/c) on top and plug side inlet with stud bolt (d/e).*

3. Tightly fasten the high pressure hose coming from the lance or brush lance to the swivel (f). Recommendation: Use the inlet adaptor (c) for the top boom (g) for low pressure (side with marking (i) at mounting plate (a)). Use the inlet adaptor (b) for the lower boom (h) for high pressure (side without marking). The marking (i) is valid also for the top inlets.

⚠ Für Ihre Sicherheit

- Alle Anleitungen sind vor erster Inbetriebnahme zu lesen. Das Gerät ist auf ordnungsgemässen Zustand und Betriebssicherheit zu prüfen.
- Die Installation unserer Produkte darf nur von Personen durchgeführt werden, die mit der Bedienung und den damit verbundenen Gefahren vertraut sind..
- Alle Produkte die mit Hochdruck betrieben werden, dürfen nicht ungeschützt verwendet werden.
- Den Düsenstrahl nicht auf Menschen, Tiere oder elektrische Einrichtungen richten.
- Bei Düsenwechsel sowie vor Wartungs- und Instandsetzungs-arbeiten die Wasserzufuhr absperren, das System abschalten und gegen unbeabsichtigtes Einschalten sichern.
- Es gelten die Sicherheitsrichtlinien (Unfallverhütungsvorschriften) des Herstellers von Hochdruckgeräten.
- Die Düsenbefestigung erfolgt laut Angaben des Düsen-Herstellers.
- An den Geräten dürfen keine Veränderungen vorgenommen werden.

⚠ *For your own safety*

- *Read all instructions before the initial operation. Check their proper condition and that they operate safely.*
- *Our products should only be installed by experienced users of high pressure equipment*
- *Always use protection gear when using products connected to high pressure.*
- *Never direct any high pressure water-jet at humans, animals or electric installations.*
- *Before any maintenance or nozzle-change, turn off the high pressure water supply, e.g.: turn off and secure the power switch.*
- *Safety regulations and guidelines (Accident Prevention Rules) from the manufacturer of your high pressure cleaner are applicable.*
- *Nozzle installation according to Nozzle manufacturer.*
- *No modifications to the unit are permitted.*

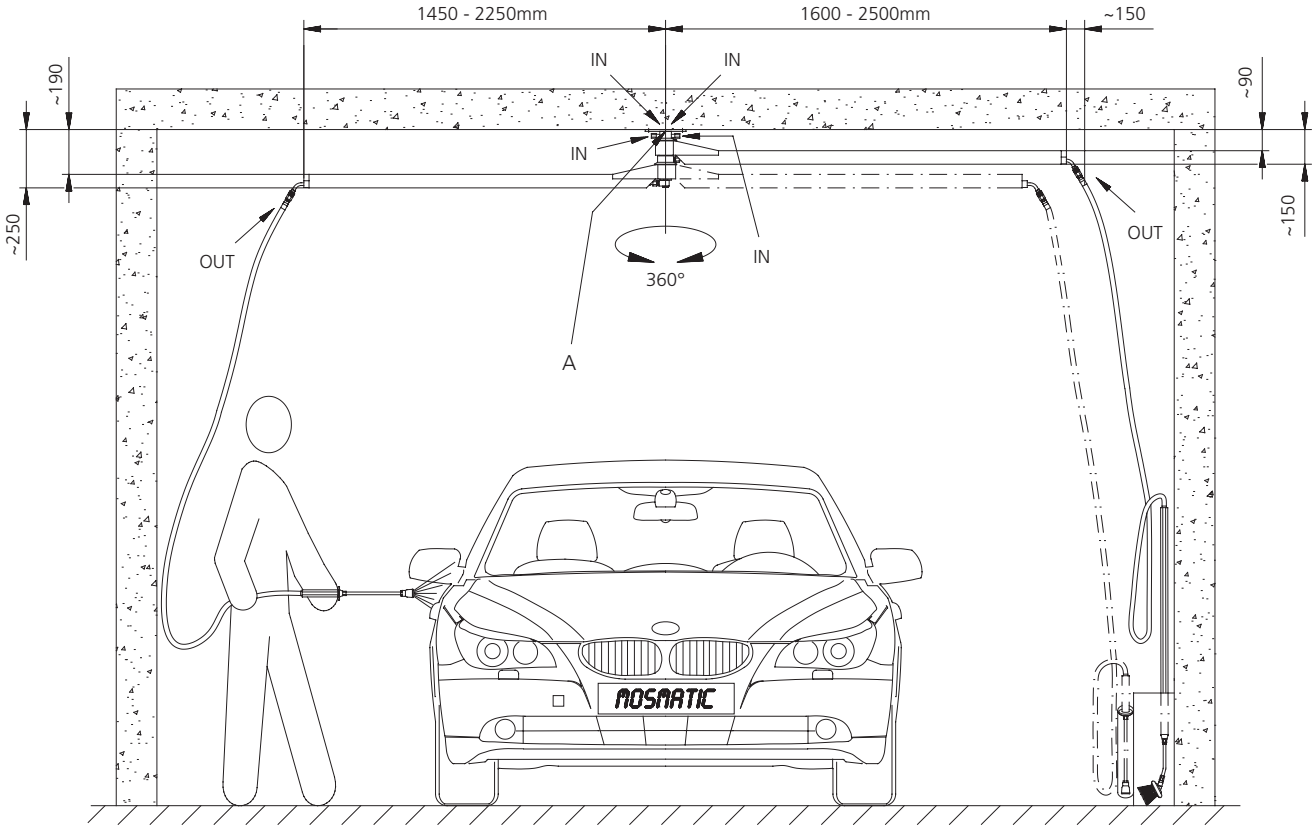
© MOSMATIC AG 28.10.2008 Änderungen vorbehalten / *Subject to change without notice*

DDP
No. 67.000

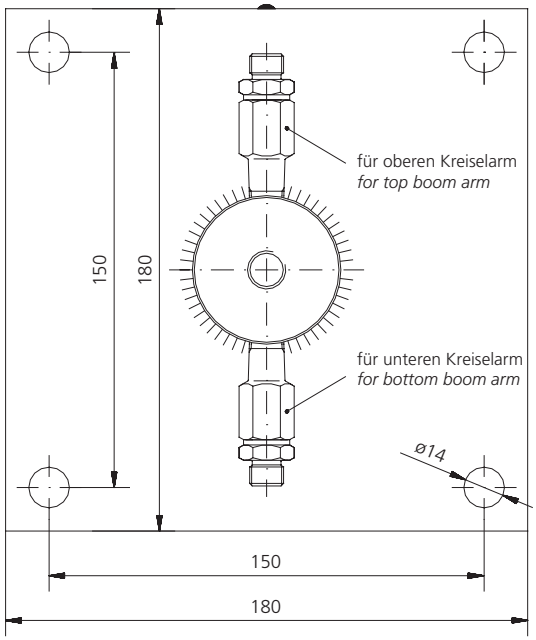
Doppeldeckenkreisel
Dual Ceiling Boom

Anwendungskonzept

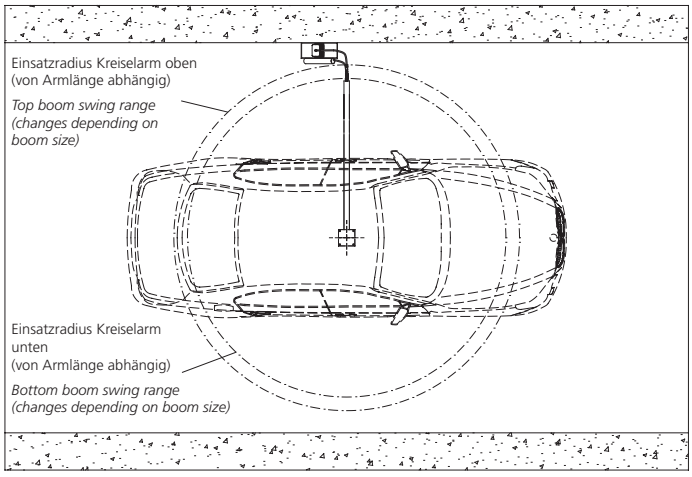
Application Concept



A



Draufsicht / *Top View*



Montageplatte (A)
Stärke: 8mm
Tragkraft pro Bohrung: min.30'000N (z.B.: Schraube M12)
• weitere Varianten und Grössen auf Anfrage

Mounting plate (A)
Thickness: 8mm
bearable hole load: min.30'000N (e.g.: bolt M12)
• other versions and sizes upon request

⚠ Wir empfehlen eine jährliche Überprüfung der Drehgelenkverbindungen auf Abnutzung oder Risse.
Schmieren nicht erforderlich

⚠ *We recommend checking swivel-connections once a year for normal wear and tear.*
No greasing required

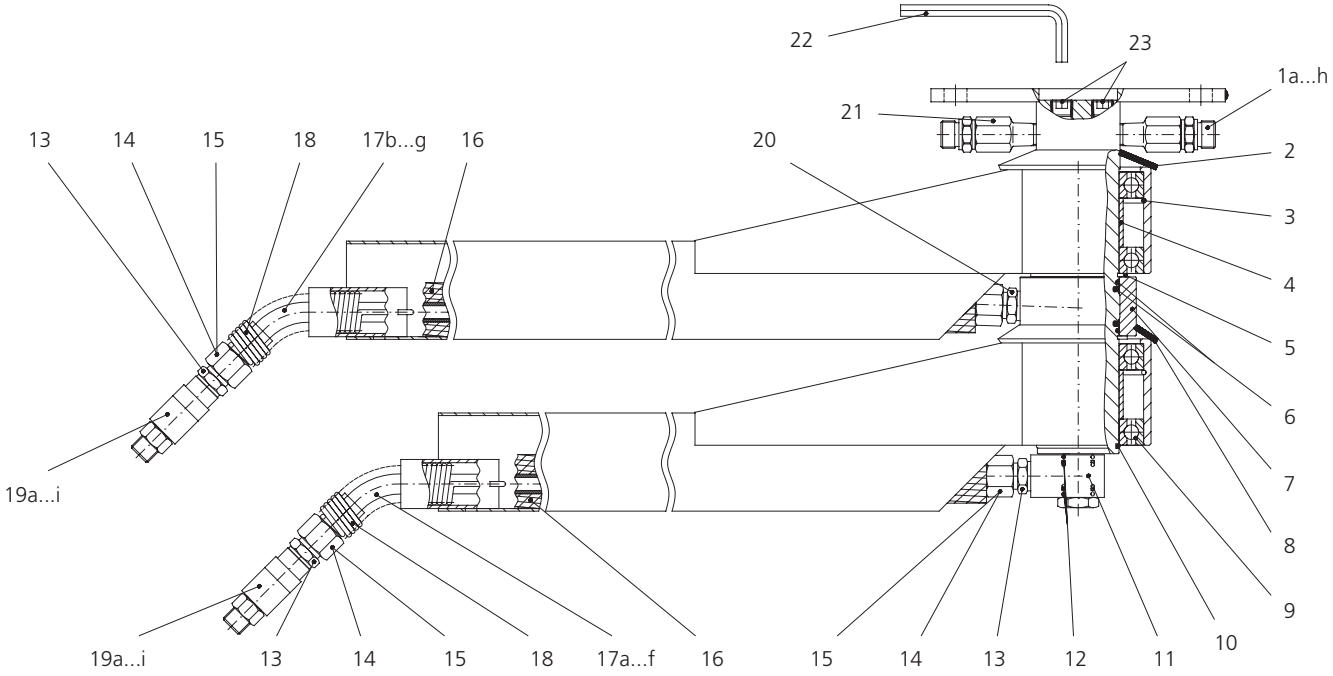
© MOSMATIC AG 28.10.2008 Änderungen vorbehalten / *Subject to change without notice*

TD - 67000 D/E

DDP
No. 67.000

Dual Ceiling Boom

Spare parts List



Pos.	Part No.	Description	
1a	52.001	Coupling	(G1/4"M) - G1/4"M
1b	51.004	Coupling	(G1/4"M) - G3/8"M
1c	51.005	Coupling	(G1/4"M) - G3/8"F
1d	51.301	Coupling	(G1/4"M) - M14x1.5-M
1e	51.321	Coupling	(G1/4"M) - M16x1.5-M
1f	51.341	Coupling	(G1/4"M) - M18x1.5-M
1g	52.201	Coupling	(G1/4"M) - M21x1.5-M
1h	52.221	Coupling	(G1/4"M) - M22x1.5-M
2	37940	Rubber cone	
3	38155	Retaining ring for bore	
4	37569	Spacer	
5	37576	Snap ring for shaft	
6	64.501	Seal-Kit for housing ring (*)	
7	37583	Housing ring	
8	901.972	Rubber cone	
9	12295	Ball bearings	
10	37840	Retaining ring for shaft	
11	40.009	Swivel 90°	
12	40.502	Seal-Kit for Swivel 90° (**)	
13	51.341	Coupling	M18x1.5-M - G1/4"M
14	- - - - -	Cup nut	(included in the hose)
15	- - - - -	Profile ring	(included in the hose)

Pos.	Part No.	Description	
16	900.275	Insulation hose, black, L=300mm	
17a	900.663	HP-Hose for arm L=1450mm	
17b	900.665	HP-Hose for arm L=1600mm	
17c	900.667	HP-Hose for arm L=1750mm	
17d	900.668	HP-Hose for arm L=1900mm	
17e	900.669	HP-Hose for arm L=2050mm	
17f	900.670	HP-Hose for arm L=2250mm	
17g	900.671	HP-Hose for arm L=2500mm	
18	37570	Tension spring	
19a	30.001	Swivel	(G1/4"F) - G1/4"M
19b	30.002	Swivel	(G1/4"F) - G1/4"F
19c	30.003	Swivel	(G1/4"F) - G3/8"M
19d	30.004	Swivel	(G1/4"F) - G3/8"F
19e	30.005	Swivel	(G1/4"F) - M14x1.5-M
19f	30.006	Swivel	(G1/4"F) - M16x1.5-M
19g	30.007	Swivel	(G1/4"F) - M18x1.5-M
19h	30.008	Swivel	(G1/4"F) - M21x1.5-M
19i	30.009	Swivel	(G1/4"F) - M22x1.5-M
20	37584	Coupling	M18x1.5-M - G1/4"M
21	51.019	Coupling	G1/4"kM - G1/4"F
22	901.080	Hexagon socket wrench	
23	901.043	Stud bolt	G1/4"kM

* ***Exchange with seal-service-set V-1108 (please ordered separately)***

** ***Exchange with seal-service-set V-1346 (please ordered separately)***

© MOSMATIC AG 28.10.2008 *Subject to change without notice*